

# GOLD PAN

# GOLD PAN



**EN :** The best way to enjoy gold prospecting is to be successful and find gold. From the beginner to the seasoned prospector, when using the XP prospecting kit, you will never miss a nugget !

**FR :** La meilleure façon d'apprécier la prospection est définitivement de trouver de l'or. Du débutant au prospecteur chevronné, une fois muni des kits d'orpaillage XP, plus une pépite ne vous résistera !

**ES :** La mejor manera de disfrutar de la prospección es definitivamente encontrar oro. Desde el principiante hasta el buscador experimentado, una vez equipados con kits de extracción de oro XP, ¡no se resistirán más pepitas!

**PT :** A melhor maneira de apreciar a prospeção é definitivamente encontrando ouro. Do iniciante ao prospector mais experiente, uma vez equipado com os kits de bateias de prospeção de ouro XP, não há mais pepitas que te possam escapar!

**RU :** Лучший способ насладиться поиском золота - это конечно найти его. Будучи новичком или опытным искателем, обладая комплектом XP для промывания золота, Вы больше не упустите ни один из самородков.

**CN :** 享受勘探的最佳途徑肯定是找到黃金。從初學者到經驗豐富的探礦者，一旦配備了XP淘金工具包，就不會再有掘金抗拒您了！

## CODE OF CONDUCT

**EN :** Before prospecting make sure any required permissions have been obtained in advance. Never damage our heritage, and, respect all laws or ordinances governing prospecting. Leave the area neater than you found it. Refill any holes you dig. Always use common sense, respect fellow prospectors and be thoughtful of others.

**FR :** Assurez-vous de l'obtention des permissions requises avant toute session de prospection. Ne dégradons pas notre patrimoine, et respectons toutes les lois ou arrêtés régissant la prospection. Laissez la zone prospectée propre telle que vous l'avez trouvée. Rebouchez tous les trous creusés. Dans toute situation, faites preuve de bon sens et respectez les autres.

**ES :** Asegúrese de obtener los permisos necesarios antes de cualquier sesión de prospección. No degrade nuestro patrimonio y cumpla con todas las leyes u órdenes que rigen la prospección. Deje el área inspeccionada limpia tal como la encontró. Rellene todos los agujeros excavados. En cualquier situación, use el sentido común y respete a los demás.

**PT :** Certifique-se de obter as permissões necessárias antes de qualquer sessão de prospeção. Não degrade o nosso património e cumpra todas as leis e legislação que regem a prospeção. Deixe a área pesquisada limpa como a encontrou. Preencha todos os orifícios cavados. Em qualquer situação, use o bom senso e respeite os outros.

**RU :** Перед любым поиском удостоверьтесь в том, что Вы располагаете необходимыми разрешениями. Не разрушайте наследие, и соблюдайте все законы и приказы регулирующие поиск. После копа, оставьте обследованный участок земли в чистом состоянии, т.е. в том виде, в котором он был до Вас. Заполните землей все вырытые ямы. В любой ситуации руководствуйтесь здравым смыслом и уважайте других.

**CN :** 確保在進行任何勘探會話之前獲得必需的權限。請勿破壞我們的傳統，並遵守有關勘探的所有法律或命令。找到後，保持被調查區域清潔。填寫所有挖洞。在任何情況下，請使用常識並尊重他人。



**EN :** The warranty does not cover breakage or wear of the product.  
**FR :** La garantie ne couvre pas la casse ou l'usure du produit.  
**ES :** La garantía no cubre la rotura o el desgaste del producto.  
**PT :** A garantia não cobre quebra ou desgaste do produto.  
**RU :** Гарантия не распространяется на поломку или износ продукта.  
**CN :** 保修不涵蓋產品的破損或磨損。

### WARRANTY:



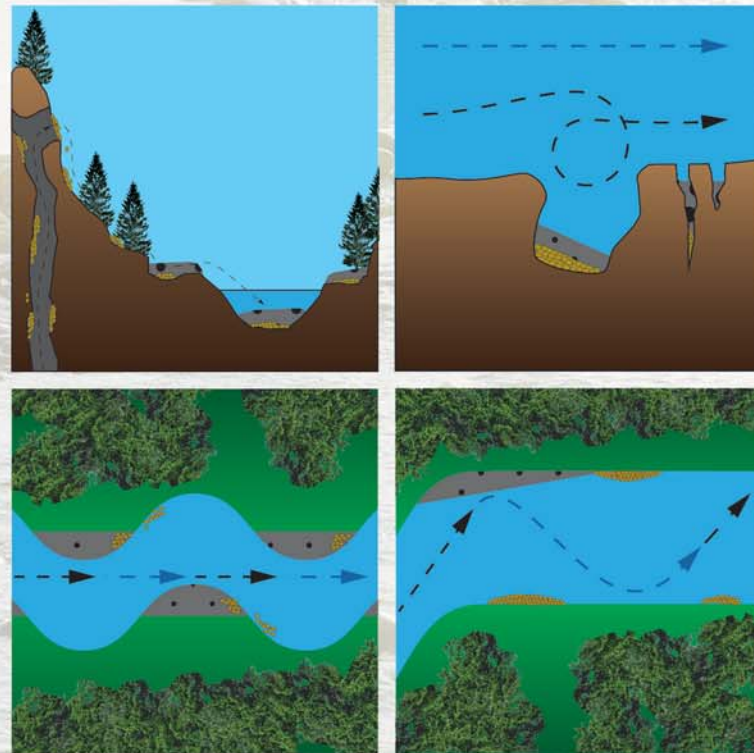
**EN :** Lightweight and stackable, XP gold prospecting kits are easy to transport and store.  
**FR :** Légers et empilables, les kits d'orpaillage XP sont faciles à transporter et stocker.  
**ES :** Ligeros y apilables, los kits de bateo de oro XP son fáciles de transportar y almacenar.  
**PT :** Leves e empilháveis, os kits de prospeção de ouro XP são fáceis de transportar e armazenar.  
**RU :** Лёгкие и настраиваемые комплекты XP для промывки золота просты как для перемещения, так и для хранения.  
**CN :** XP黃金平底淘金重量輕且可堆疊，易於運輸和存儲。

## ULTRA COMPACT DESIGN



### XP KITS

## WHERE TO PAN FOR GOLD ?

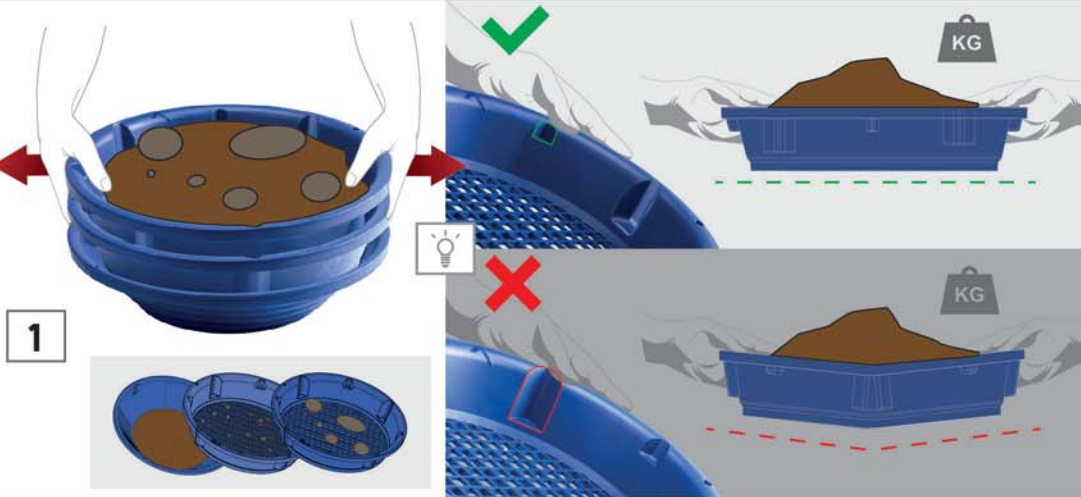


- Bedrock / Croûte Continentale / Corteza continental / Crosta continental / континентальная кора / 基岩
- Vein structure / Veine / Vena / Veia / вена / 靜脈
- Alluvium / Alluvions / Aluvi6n / Aluvi6o / намыв / 冲积
- River / Riviere / R6o / Rio / peka / 河
- Gold nuggets deposit / D6p6ts P6pite d'or / Dep6sito de pepita de oro / Dep6sito de pepita de ouro / Золотой слиток / 金块礦藏
- Gold deposit / D6p6ts d'or / Pepita de oro / Pepita de ouro / Золотой самородок / 金块
- Alluvial flow / Flux d'alluvions / Flujo de aluvi6n / Fluxo de aluvi6o / Намыв потока / 冲积流
- Water currents / Courant de l'eau / Agua corriente / 6gua corrente / Проточная вода / 自來水

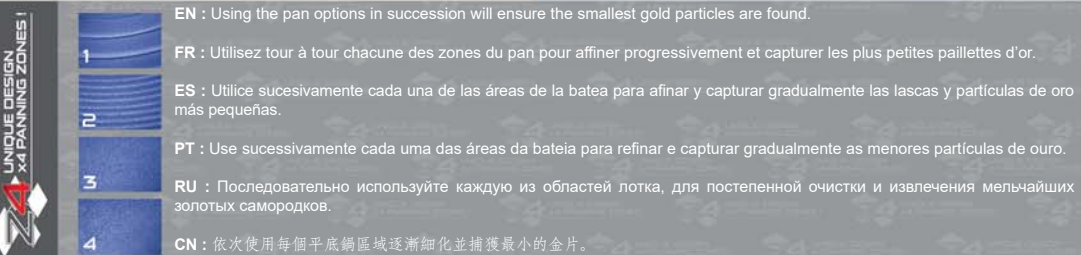
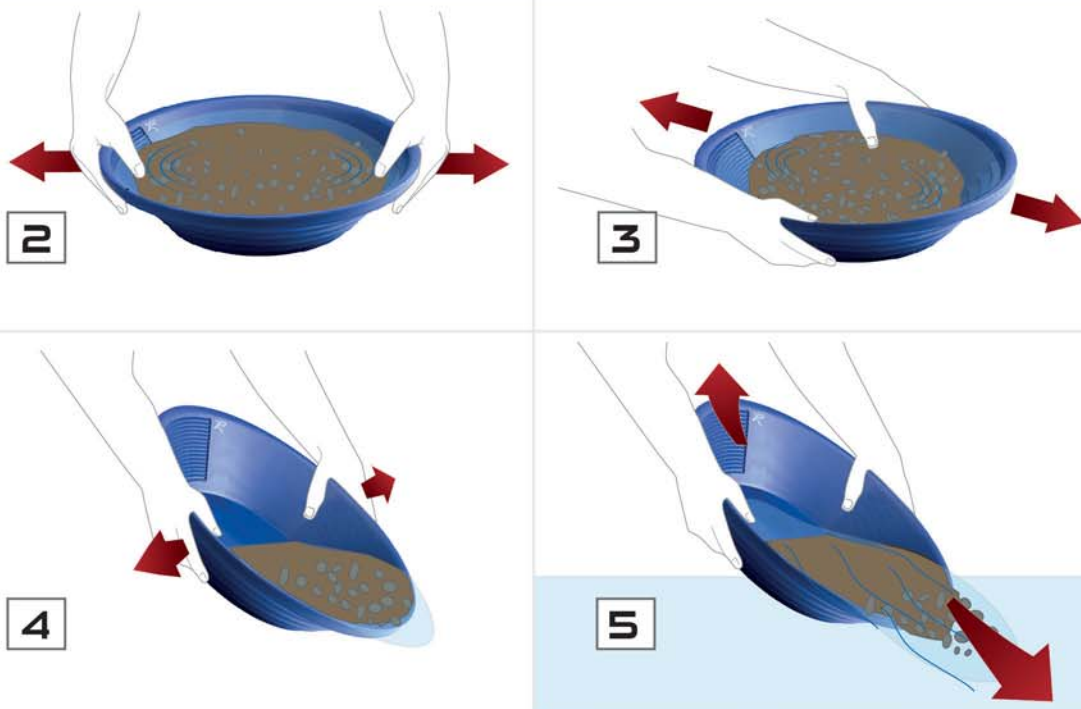
# GOLD PANNING STEPS

étapes d'orpaillage / pasos de bateo de oro / etapas de garimpo de ouro /  
этапы промывания золота / 淘金階段

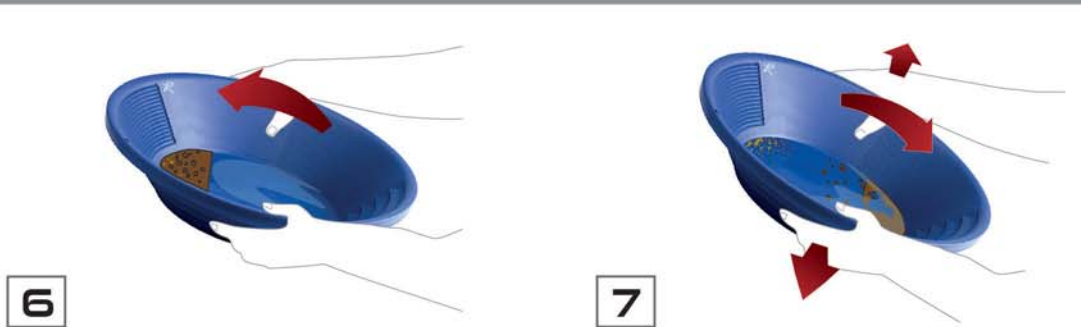
CLASSIFY / TAMISEZ / TAMIZAR / PENEIRAR / просейте / 归类



REMOVE SAND AND GRAVEL / ÉLIMINEZ SABLES ET GRAVIERS / ELIMINAR ARENA Y GRAVA /  
REMOVA AREIA E GRAVILHA / Удалите песок и гравий / 去除沙砾



SEPARATE GOLD / ISOLEZ L'OR / SEPARAR EL ORO / ISOLAR O OURO / Отсейте золото / 分离金



more information

YouTube <https://www.youtube.com/xpmetaldetector>

Instagram <https://www.instagram.com/xpmetaldetectors/>

Facebook <https://www.facebook.com/pg/XPMetalDetectors/>

Twitter <https://twitter.com/xpdetectors>

# XP KEY FEATURES

2 ACTIONS IN ONE GO !



EN : 2 stackable classifiers (supplied with the premium kit) allowing a double sieving action in one go

FR : 2 tamis empilables (fournis dans le premium kit) permettant un double tamisage en une seule action

ES : 2 tamices apilables (suministrados en el kit premium) que permiten un doble tamizado en una acción

PT : 2 peneiras empilháveis (fornecidas no kit premium), permitindo a peneiração dupla em uma ação

RU : 2 штабелируемых сита (входят в комплект Premium), позволяющих выполнять двойное просеивание

CN : 2个可堆叠的筛子(高级工具包中提供),一次即可进行两次筛分

Z4 UNIQUE DESIGN x4 PANNING ZONES !



EN : XP pans offer a unique design and rigidity. 4 panning zones, including a new innovative one.

FR : Les pans XP proposent un design et une rigidité uniques. 4 zones de tri dont une inédite !

ES : Las bateas XP ofrecen un diseño y rigidez únicos. 4 zonas de prospección, incluida una nueva e innovadora.

PT : As batelas XP oferecem design e rigidez exclusivos. 4 zonas de garimpo, incluindo uma nova e inovadora.

RU : Лотки XP, с уникальным дизайном и жёсткостью, располагают 4 зонами для промывания, включая новую инновационную зону.

CN : XP 鍋具獨特的設計和堅固性。4個全景區域,其中包括一個新穎的區域。

BLUE OPTIMAL CONTRAST



GOLD COLOR

XP COLOR

EN : Complementary to yellow, the XP blue offers the best contrast to identify gold in the pan.

FR : Complémentaire au jaune, le bleu XP offre le contraste idéal pour identifier l'or dans votre pan.

ES : Complementario al amarillo, el azul XP ofrece el mejor contraste para identificar el oro en la batea.

PT : Complementarmente ao amarelo, o azul XP oferece o melhor contraste para identificar o ouro na batela.

RU : В дополнение к жёлтому, синий цвет XP позволяет получить лучший контраст для распознавания золота в лотке.

CN : 與黃色互補, XP 藍色可提供最佳對比度,以識別鍋中的金色。